

Universidad de Sevilla 51 - 2020

FILOLOGÍA CLÁSICA

HISTORIA ANTIGUA

ARQUEOLOGÍA CLÁSICA

HABIS

HABIS

51



SEVILLA 2020

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro pueden reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de la Editorial Universidad de Sevilla.

DIRECTORES

Rocío Carande Herrero y Pilar Pavón Torrejón

CONSEJO DE REDACCIÓN

Luis Ballesteros Pastor (Universidad de Sevilla, España), José Luis Escacena Carrasco (Universidad de Sevilla, España), José Beltrán Fortes (Universidad de Sevilla, España), Antonio Bravo García (Universidad Complutense, España), Antonio Caballos Rufino (Universidad de Sevilla, España), José María Candau Morón (Universidad de Sevilla, España), Francisca Chaves Tristán (Universidad de Sevilla, España), Juan Fernández Valverde (Universidad Pablo de Olavide, España), Enrique García Vargas (Universidad de Sevilla, España), José María Maestre Maestre (Universidad de Cádiz, España), Carlos Márquez Moreno (Universidad de Córdoba), José Luis Moralejo Álvarez (Universidad de Alcalá, España), Salvador Ordóñez Agulla (Universidad de Sevilla, España), Antonio Ramírez de Verger (Universidad de Huelva, España), José Miguel Serrano Delgado (Universidad de Sevilla, España), José Solís de los Santos (Universidad de Sevilla, España), Francisco Villar Liébana (Universidad de Salamanca, España)

SECRETARIOS

Francisco José García Fernández y José Miguel Jiménez Delgado

CONSEJO ASESOR

Rutger J. Allan (Universidad de Amsterdam, Holanda), Manuel Bendala Galán (Universidad Autónoma de Madrid, España), Alberto Bernabé Pajares (Universidad Complutense de Madrid, España), Genaro Chic García (Universidad de Sevilla, España), José Antonio Correa Rodríguez (Universidad de Sevilla, España), Francisco Javier Fernández Nieto (Universidad de Valencia, España), Manuel García Teijeiro (Universidad de Valladolid, España), Juan Gil Fernández (Universidad de Sevilla, España), Luis Gil Fernández (Universidad Complutense, España), Cristóbal González Román (Universidad de Granada, España), Javier de Hoz Bravo (†) (Universidad Complutense, España), Simon J. Keay (Universidad de Southampton, Reino Unido), Peter Kruschwitz (Universidad de Viena, Austria), Pilar León Alonso (Universidad de Sevilla, España), Francisco J. Lomas Salmonte (Universidad de Cádiz, España), Jesús Luque Moreno (Universidad de Granada, España), José María Luzón Nogué (Universidad Complutense, España), M.ª Cruz Marín Ceballos (Universidad de Sevilla, España), Patrizio Pensabene (Universidad de Roma "La Sapienza", Italia), Miguel Rodríguez-Pantoja Márquez (Universidad de Córdoba, España), Diego Ruiz Mata (Universidad de Cádiz, España), Eustaquio Sánchez Salor (Universidad de Extremadura, España), Bartolomé Segura Ramos (Universidad de Sevilla, España), Emilio Suárez de la Torre (Universidad Pompeu Fabra, España), Nicolas Tran (Universidad de Poitiers, Francia)

Este volumen ha sido parcialmente financiado por las Facultades de Filología y Geografía e Historia de la Universidad de Sevilla.

© Editorial Universidad de Sevilla 2020
c/ Porvenir, 27. 41013 Sevilla
Teléfonos: 954 48 74 46 - 74 51. Fax: 954 48 74 43
Correo electrónico: eus4@us.es
<http://www.editorial.us.es>

Impreso en España-Printed in Spain
ISSN 0210-7694
DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/Habis>
Depósito Legal: SE-669-1994
Maquetación: Referencias Cruzadas - referencias.maquetacion@gmail.com
Impresión: Pinelo Talleres Gráficos, s.l.-Salteras. Sevilla



ÍNDICE

CARLOS GRACIA ZAMACONA. ¿Qué quería? Tiempos segundos y legitimación en los textos de los ataúdes del Egipto antiguo (c. 2000-1500 a. J. C.)	9
GONZALO BELTRÁN JIMÉNEZ SANCHO. El derecho de los héroes. Aproximación jurídica a la serie E- de las tablillas micénicas	23
MANUEL GONZÁLEZ SUÁREZ. El poeta Panfo a la luz de Pausanias y de Filóstrato.....	37
SILVIO BÄR. „Zur Beute den Hunden und den Vögeln zum Mahl“: Zu den iliadischen Implikationen in Aesch. <i>Supp.</i> 800-801.....	53
ENRIQUE GARCÍA DOMINGO. La leyenda fundacional de Roma: un enfoque lingüístico	63
MARÍA DE LOS REYES LÓPEZ JURADO / ANTONIO MANUEL SÁEZ ROMERO. A propósito de un sello inédito sobre un ánfora Dressel 1 itálica encontrada en el Cerro de los Mártires (San Fernando, Cádiz).....	87
ANTONIO F. CABALLOS RUFINO. <i>Festus, Vibiorum libertus</i>	107
JULIÁN GONZÁLEZ FERNÁNDEZ. C. <i>Iulius Quadratus Bassus</i> y la sucesión de Trajano	117
M. ^a PILAR GONZÁLEZ-CONDE PUENTE. La visita de Adriano a <i>Hispania</i> y la reparación de la Vía de la Plata	139
FRANCISCA CHAVES TRISTÁN. El tesoro de áureos hallado en Itálica.....	161
VÍCTOR SABATÉ VIDAL / BORJA MARTÍN CHACÓN / IGNASI GARCÉS ESTALLO. Una nueva inscripción procedente del <i>Ager Aesonensis</i> (Isona i Conca Dellá, Lérida)	193
DAVID SERRANO ORDOZGOITI. Ακμαιότερον νῦν ἐπανθεῖ: la representación del emperador Galieno (253-268) y el culto solar en las ἐπιστολαὶ ἑορταστικαὶ de Dionisio de Alejandría.....	203
JOSEP VILELLA. Los obispos emeritenses del Imperio romano cristiano	223
RAÚL SERRANO MADROÑAL. Frederico: un miembro de la dinastía visigoda de los baltingos	245
FERNANDO BLANCO ROBLES. Sagunto y Numancia en las fuentes antiguas y medievales ¿Continuismo o ruptura?	263

- M.^a Á. Alonso Alonso, *Los médicos en las inscripciones latinas de Italia (siglos II a. C. - III d. C.): aspectos sociales y profesionales*, Santander, Universidad de Cantabria, 2018 (Víctor A. Torres-González) 281 • A. Álvarez Melero, *Matronae Equestres: La parenté féminine des chevaliers romains originaires des provinces occidentales sous le Haut-Empire Romain (I^{er}-III^e siècles)*, Brepols Publishers, Bruxelles, 2018 (Antonio Fajardo Alonso) 284 • G. Bernard, *Nec plus ultra: L'Extrême Occident méditerranéen dans l'espace politique romain (218 av. J. - C. - 305 apr. J.- C.)*, Madrid, Bibliothèque de la Casa de Velázquez, 2018 (Daniel León Ardoy) 286 • A. F. Caballos Rufino (ed.), *De Trajano a Adriano. Roma matura*, Roma mutans, Sevilla, Editorial Universidad de Sevilla, 2019 (Daniel León Ardoy) 289 • G. Cruz Andreotti (ed.), *Roman Turdetania. Romanization, Identity and Socio-Cultural Interaction in the South of the Iberian Peninsula between the 4th and 1st centuries BCE*, Brill, Leiden/Boston, 2019 (Violeta Moreno Megías) 292 • J. L. Escacena Carrasco y L. G. Pérez Aguilar (coords.), *Todos en el Beagle. Darwinismo y Ciencias Históricas*. Sevilla, Editorial Universidad de Sevilla, (Colección de Divulgación Científica 19), 2018 (Luis Miguel Carranza Peco) 295 • M. P. González-Conde Puente, *Las provincias de Hispania en los años de Adriano*, Libros Pórtico, 2019 (Marta Moreno) 297 • Juan Antonio López Férrez (ed.), *La lengua científica griega: orígenes, desarrollo e influencia en las lenguas modernas europeas. IV*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2019 (Estudios de Filología Griega; 17) (Sandra Plaza Salguero) 300 • L. Llewellyn-Jones, *Designs on the Past. How Hollywood created the Ancient World*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2018 (Alejandro Valverde García) 303 • P. Moret, *Des noms à la carte. Figures antiques de l'Ibérie et de la Gaule* (Monografías de GAHIA 2), Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá - Editorial de la Universidad de Sevilla, 2017 (Pablo González Mora) 305 • R. Osborne, *The transformation of Athens. Painted Pottery and the Creation of Classical Greece*, Princeton y Oxford, Princeton University Press, 2018 (Unai Asarta Iriarte) 308 • D. W. Roller, *Cleopatra's Daughter and Other Royal Women of the Augustan Era*, Oxford University Press, New York, 2018 (Antonio Fajardo Alonso) 310 • M. Romero Recio (coord.), *El legado de los emperadores hispanos*, Sevilla, Editorial Universidad de Sevilla, 2018 (Alejandro Serrano Luque) 313 • J. A. Rosenblitt, *Rome after Sulla*, London-New York, Bloomsbury Academic, 2019 (Carlos Heredia Chimeno) 315 • Luis Unceta Gómez – Carlos Sánchez Pérez (eds.), *En los márgenes de Roma. La Antigüedad romana en la cultura de masas contemporánea*, Madrid, Catarata – UAM, 2019 (Alejandro Valverde García) 318 • A. Valmaña Ochaíta, *Los discursos de Catón y Lucio Valerio en el 195 a. C. "Las triunfantes" (la comedia de las mujeres), una dramatización en torno a la lex Oppia de A. Valmaña Ochaíta y Aristides Mínguez Baños*, Diálogos del Mundo Antiguo 1, Fundación Teatro Romano de Cartagena, Cartagena, 2019 (Francisco Cidoncha Redondo) 320.

„ZUR BEUTE DEN HUNDEN UND DEN
VÖGELN ZUM MAHL“: ZU DEN ILIADISCHEN
IMPLIKATIONEN IN AESCH. *SUPP.* 800-801

Silvio Bär
University of Oslo
silvio.baer@ifikk.uio.no
ORCID: 0000-0003-0627-7994

“SPOIL FOR THE DOGS AND CARRION FOR THE BIRDS”:
ON THE ILIADIC IMPLICATIONS IN AESCH. *SUPP.* 800-801

ZUSAMMENFASSUNG: Im letzten Stasimon von Aischylos' *Hiketiden* singen die Danaiden ein Lied der Angst und Verzweiflung angesichts der Ankunft ihrer Verfolger, der Söhne des Aigyptos, wobei sie Suizid in Erwägung ziehen und anmerken, dass es ihnen nichts ausmachen würde, wenn ihre Leichen den Hunden und Vögeln zur Beute vorgeworfen würden. Dieser Hinweis auf das Proömium der *Ilias* löst verschiedene Assoziationen aus. Erstens suggeriert er die groteske Möglichkeit einer Leichenschändung der Danaiden. Zweitens verstärkt er die Abscheu der Danaiden vor den Söhnen des Aigyptos infolge ihrer Gleichgültigkeit gegenüber der Horrorvorstellung dessen, was mit ihren Leichen passieren könnte. Schließlich evoziert er auch die iliadische Διὸς βουλή und impliziert damit, dass das Schicksal der Danaiden Bestandteil vom Plane des Zeus sei.

SCHLÜSSELWÖRTER: Aischylos; *Hiketiden*; Danaiden; *Ilias*; Zeus; Vergewaltigung.

ABSTRACT: In the last stasimon of Aeschylus' *Suppliants*, the Danaids chant a song of fear and despair in view of the arrival of their persecutors, the sons of Aegyptus, considering suicide and stating that they would not mind if their corpses became prey to dogs and birds. This remark to the proem of the *Iliad* triggers several associations. First, it suggests the grotesque possibility of a desecration of the Danaids' dead bodies. Secondly, it enhances the Danaids' abomination against the sons of Aegyptus through their indifference towards a horror vision of what might happen to their corpses. Finally, it evokes the Iliadic Διὸς βουλή and implies that the Danaids' destiny is part of Zeus' agenda.

KEYWORDS: Aeschylus; *Suppliants*; Danaids; *Iliad*; Zeus; violation.

RECIBIDO: 09/10/2019. ACEPTADO 03/01/2020.

Die *Hiketiden* des Aischylos – weiland in die frühen 470er-, heute jedoch nach allgemeiner Auffassung in die mittleren bis späteren 460er-Jahre v.Chr. datiert¹ – thematisieren die Flucht der Danaiden (der Töchter des Danaos) vor ihren Vettern, den Aigyptiaden (den Söhnen des Aigyptos), wegen drohender Vergewaltigung und Zwangsverheiratung. Nach anfänglichem Zögern und der Einholung eines Volksbeschlusses gewährt ihnen Pelasgos, der König von Argos, den erbetenen Schutz, da die Danaiden aus derselben Gegend stammen: Ihr Urahne Zeus hatte sich dort einst in die Herapriesterin Io verliebt und diese (von Hera in eine Kuh verwandelt) bis nach Ägypten verfolgt, wo er sich an ihr vergriff. Aus jener Verbindung ging Epaphos, der Urgrossvater des Danaos, hervor.² Doch kurz nachdem den Danaiden das erhoffte Asyl zugesichert worden ist, tauchen am Horizont die Schiffe der Verfolger auf. Trotz des ihnen von Pelasgos zuvor gewährten Schutzes brechen die Mädchen in Panik aus und singen ein Chorlied, in welchem sie sich ihrer Furcht und Verzweiflung hingeben. In der zweiten Strophe (Vv. 792-799) erwägen sie Suizid, und in der dazugehörigen Antistrophe (Vv. 800-807) sehnen sie den Tod geradezu herbei:³

πόθεν δέ μοι γένοιτ' ἄν αιθέρος θρόνος,
 πρὸς ᾧ χιῶν ὕδρηλὰ γίγνεται νέφη,
 ἢ λισσὰς αἰγίλιψ ἀπρόσ-
 δεικτος οἰόφρων κρεμὰς 795
 γυπιάς πέτρα, βαθὺ
 πτώμα μαρτυροῦσά μοι,
 πρὶν δαΐκτορος βία
 καρδιάς γάμου κυρῆσαι;
 κυσὶν δ' ἔπειθ' ἔλωρα κάπιχωρίοις 800
 ὄρνισι δεῖπνον οὐκ ἀναίνομαι πέλειν·
 τὸ γὰρ θανεῖν ἐλευθεροῦ-

¹ Die Datierungsproblematik ist dargestellt bei FJ/W 1980, Band 1: 21-29; Sandin 2005: 1-4; Sommerstein 2008: 278-280; Bowen 2013: 10-21; Sommerstein 2019: 40-44. Seit der Publikation von *POxy* 2256 fr. 3 im Jahre 1952 gilt eine Datierung des Stückes in die mittleren bis späteren 460er-Jahre als *communis opinio* (oft wird das Jahr 463 v.Chr. als wahrscheinlich genannt); vgl. Lloyd-Jones 1964; Garvie 1969: 1-28; Sommerstein 1997: 74-79; Sommerstein 2008: 279-280; Bowen 2013: 21; Sommerstein 2019: 44. Dagegen vertritt Scullion 2002: 87-101 eine Datierung in die Mitte der 470er-Jahre.

² Für eine Darstellung der weit verzweigten Familiengeschichte der Danaiden und der zahlreich existierenden Varianten und Parallelüberlieferungen vgl. FJ/W 1980, Band 1: 40-55; Gantz 1993: 198-208; Sandin 2005: 4-13; Papadopoulou 2011: 25-38; Sommerstein 2019: 4-20.

³ Die verwendete Textausgabe ist diejenige von Bowen 2013; die Übersetzungen stammen vom Verfasser.

ται φιλαιάκτων κακῶν.

ἐλθέτω μόρος, πρὸ κοί-

τας γαμηλίου τυχῶν.

805

ἀμφυγᾶς τίν' ἔτι πόρον

τέμνω γάμου λυτῆρα;

Von woher könnte mir wohl ein Himmelsthron zuteil werden,

bei dem zu Schnee werden die feuchten Wolken,

oder ein glatter, für Ziegen unzugänglicher, unsicht-

barer, abgeschiedener, überhängender,

von Geiern bewohnter Fels,

der mir Zeuge meines tiefen Falles würde,

ehe ich, dem Willen meines Herzens zuwider,

in eine zerstörerische Ehe gerate?

Und dann macht es mir nichts aus,⁴ den Hunden zur Beute, den einheimischen,⁵

und den Vögeln zum Mahl zu werden:

Denn das Sterben befreit⁶

von beklagenswerten Übeln.

Es komme das Todesgeschick, ehe

das Ehebett mich erreicht.

Welchen Fluchtweg,

der mich von der Ehe befreite, kann ich denn sonst noch einschlagen?

⁴ Zu den Bedeutungsnuancen der Litotes οὐκ ἀνάνομαι vgl. FJ/W 1980, Band 3: 149.

⁵ κάπηγορίσις ist ἀπὸ κοινοῦ sowohl auf κυσίν wie auch auf ὄρντισι zu beziehen (vgl. FJ/W 1980, Band 3: 149), was meine Übersetzung anzudeuten sucht.

⁶ Die Passage ist in der überlieferten Form problematisch, da es für eine aktive Bedeutung des passiven ἐλευθεροῦται keine Parallele gibt; möglicherweise ist die Überlieferung verderbt, weshalb viele Herausgeber Hartungs Emendation von τὸ γὰρ θανεῖν zu ὁ γὰρ θανῶν drucken (darunter auch der neueste Herausgeber, Sommerstein 2019). Vgl. zur Problematik ausführlich den Kommentar von FJ/W 1980, Band 3: 150-152. Ich gebe allerdings, Bowen folgend, einer aktivischen (medialen) Bedeutung von ἐλευθεροῦται gegenüber einer (willkürlich anmutenden) Textänderung den Vorzug (vgl. Bowens Übersetzung: „death is liberation from evils of great grieving“).

In den Versen 800-801 ist eine Anspielung auf die Eingangsverse der *Ilias* unverkennbar (*Il.* 1.1-7):⁷

μη̄νιν ἄειδε, θεά, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος
 οὐλομένην, ἣ μυρὶ Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε,
 πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἄϊδι προΐαψεν
 ἠρώων, αὐτοὺς δὲ ἐλώρια τεῦχε κύνεσσιν
 οἰωνοῖσὶ τε δαῖτα, Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή, 5
 ἐξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε
 Ἄτρεΐδης τε ἄναξ ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.

Den Zorn singe, Göttin, des Peleus-Sohnes Achilleus,
 den verderblichen, der zehntausend Schmerzen über die Achaeier
 brachte

und viele kraftvolle Seelen dem Hades vorwarf
 von Helden, sie selbst aber zur Beute schuf den Hunden
 und den Vögeln zum Mahl, und es erfüllte sich des Zeus' Ratschluss –
 von da an beginnend, wo sich zuerst im Streit entzweiten
 der Atreus-Sohn, der Herr der Männer, und der göttliche Achilleus.

Die bisherigen Kommentatoren haben die Anspielung auf das *Ilias*-Proömium nur unter philologisch-textkritischem Gesichtspunkt diskutiert: Das Substantiv *δειπνον* in Vers 801 deutet nämlich darauf hin, dass Aischylos in dem von ihm verwendeten *Iliastext* in Vers 5 die von Zenodot präferierte *varia lectio* *δαῖτα* anstelle des in den Handschriften einheitlich bezeugten *πᾶσι* gelesen haben muss.⁸ Weitere Reflexe derselben Lesart bei den anderen beiden Tragikern belegen, dass „im 5. Jh. die Homer-Vulgata *δαῖτα* aufwies“.⁹ Die Frage nach dem

⁷ Die verwendete Textausgabe zur *Ilias* ist diejenige von van Thiel 1991 (mit einer Abweichung bezüglich der hier zu diskutierenden Variante in *Il.* 1.5). Die Übersetzung stammt von Schadewaldt 1975.

⁸ Vgl. FJ/W 1980, Band 3: 148; Bowen 2013: 308; Sommerstein 2019: 304. Zur Diskussion der textkritischen Frage in der Homerphilologie vgl. die *Ilias*-Kommentare von Leaf 1900²: 1, 4; Willcock 1978: 185; Pulleyn 2000: 121; Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: 19-20 (mit weiterführenden Literaturangaben). Die meisten modernen Homerausgaben drucken *πᾶσι* aus Respekt vor der Überlieferung, ziehen aber eigentlich dennoch *δαῖτα* vor; vgl. Willcock a.a.O.: „*πᾶσι* is flat and inaccurate“; Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: 20: „[d]ie Klimax der aufgezählten Schrecklichkeiten [...] würde [...] durch ein komisch wirkendes ‘und den Vögeln *allen*’ zunichte gemacht“; Pulleyn a.a.O.: „not *all* birds eat carrion“.

⁹ Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: 19. Bei den fraglichen Tragikerpassagen handelt es sich um *S. Ant.* 29-30: *ἐὰν δ' ἄκλαυτον, ἄταφον, οἰωνοῖς γλυκὺν / θησαυρὸν εἰσορῶσι πρὸς χάριν βορᾶς*; *E.*

Zeugniswert der aischyleischen Passage für die homerische Textkritik soll hier indes nicht im Zentrum stehen. Vielmehr soll die Frage nach den aus jener Anspielung resultierenden Implikationen für das Verständnis der in dem Stasimon vonseiten der Danaiden zum Ausdruck gebrachten Haltung aufgeworfen werden.

Erstens ist den Begriffen δαίς und δεῖπνον und den damit verbundenen Konnotationen und Implikationen nachzugehen. Das Substantiv δαίς bezeichnet in der homerischen Sprache „ein festliches, oft offizielles Gemeinschaftsmahl“; dessen Verwendung im Proömium der *Ilias* insinuiert somit in sarkastisch-hyperbolischer Manier, dass der verhängnisvolle Groll des Achilleus mit seinen Todesfolgen „den Raubvögeln ein (seltenes) Festmahl“ beschert.¹⁰ Dahingegen ist δεῖπνον das alltäglichere Wort; homerisch bezeichnet es eine tageszeitunabhängige Hauptmahlzeit.¹¹ Das Entscheidende ist allerdings, dass δεῖπνον bei Homer nur mit Bezug auf Menschen, nicht aber für die Nahrungsaufnahme von Tieren gebraucht wird.¹² Dadurch werden an der hier vorliegenden aischyleischen Stelle die Hunde und Vögel indirekt personifiziert. Diese Personifizierung lässt sich ihrerseits rückbinden an zwei kurz zuvor von den Danaiden in ihrer Erregung vorgebrachte Vergleiche der Aigyptiaden mit Raben (Vv. 750-752) bzw. Hunden (Vv. 757-759):

οὐλόφρονες δὲ καὶ δολιομήτιδες 750

δυσάγνοις φρεσίν, κόρακες ὥστε, βω-
μῶν ἀλέγοντες οὐδέν.

Böses denkend und Unheil stiftend [sind sie]

in ihrem unreinen Sinne, wie Raben,
keinerlei Sorge zeigend für die Altäre.

περίφρονες δ' ἄγαν, ἀνιέρῳ μένει
μεμαργωμένοι, κυνοθρασεῖς, θεῶν
οὐδὲν ἐπαίοντες.

Allzu hochmütig [sind sie], in unheiligem Sinne
entbrannt, schamlos wie Hunde, auf [die Gebote] der Götter
nicht im Geringsten hörend.

Hec. 1077-1078: κυσίν τε φοινίαν δαίτ' ἀνή-/μερόν τ' ὄρειον ἐκβολάν; *E. Io* 504-506: πτανοῖς ἐξόρισεν / θοῖναν θηρσί τε φοινίαν / δαῖτα.

¹⁰ Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: 19. Vgl. auch LSJ s.v.; *Brill Dict.* s.v.; *Lfgre* s.v.

¹¹ Vgl. LSJ s.v.; *Brill Dict.* s.v.; *Lfgre* s.v.; Brügger – Stoevesandt – Visser 2003: 116 (Kommentar zu *Il.* 2.381). In klassischer Zeit wird die Verwendung des Wortes üblicherweise auf das Abendessen beschränkt.

¹² Mit einer Ausnahme, *Il.* 2.383 (mit Bezug auf Pferde). Vgl. Bowen 2013: 308; Sommerstein 2019: 304.

Angespielt wird hier zum einen auf den Topos, dass Raben das Fleisch von den Opferaltären stehlen und deshalb als unrein gelten, und zum anderen auf die sexuelle Zügellosigkeit von Hunden.¹³ Unter Berücksichtigung dieser beiden Passagen und der mit ihnen verbundenen Assoziationen bekommt die Aussage der Danaiden in den Versen 800-801, dass es ihnen „nichts ausmache, den Hunden zur Beute und den Vögeln zum Mahl zu werden“, eine geradezu grotesk-perverse Doppelbödigkeit: Den Aigyptiaden wird eine derart unbändige sexuelle Lust unterstellt, dass sie möglicherweise nicht einmal vor Leichenschändung zurückschrecken. Damit wird die (subjektiv empfundene) Gefahr, die von ihnen ausgeht, ebenso verstärkt wie der Ekel, den die Danaiden vor ihnen empfinden.¹⁴ Einmal tot, kümmert sie dies allerdings nicht mehr.

Zweitens wird über die iliadische Referenz ein intertextueller Bezugsrahmen implementiert, welcher der drohenden Gefahr eine zusätzliche Tiefendimension verleiht und gleichzeitig eine partielle Inversion der Geschlechterverhältnisse impliziert. Der Groll des Achilleus hat „zehntausend Schmerzen“ über die achäischen Soldaten gebracht; das egoistische Verhalten eines einzelnen führt zum schrecklichen, unehrenhaften Tod vieler namenloser Soldaten, die andernfalls u.U. überlebt hätten oder mindestens einen ehrenvollen Heldentod gestorben wären. So wie Achilleus unzählige Achaier in Unglück und Verderben stürzt, so drohen die Aigyptiaden die Danaiden in vergleichbares Unglück und Verderben zu stürzen. Hinzu kommt, dass die Vorstellung, als Leichnam von Hunden oder Aasgeiern gefressen zu werden, für einen Menschen der griechischen Antike geradezu ein Horrorszenario darstellt, da dem Toten auf diese Weise eine ordentliche Bestattung und damit auch der Zutritt in die Unterwelt verwehrt bleibt (in der *Ilias* wird auf diese topische Angst an etwa zwanzig Stellen verwiesen).¹⁵ Die Anspielung auf das Iliasproömium in Aesch. *Supp.* 800-801 ist, unter diesem Gesichtspunkt betrachtet, von ambivalenter Natur: Zum einen parallelisieren sich die Danaiden mit den achäischen Soldaten und vergleichen ihre Verfolger mit dem brutalen Achilleus, heben also die Grausamkeit ihres bevorstehenden Schicksals hervor; zum anderen steigern sie ebendiesen Vergleich wiederum ins Grotesk-Absurde, insofern als ihre Aussage, dass es ihnen nichts ausmache,

¹³ Vgl. FJ/W 1980, Band 3: 108; Hogan 1984: 209; Sommerstein 2008: 385; Bowen 2013: 299-300; Sommerstein 2019: 292-293.

¹⁴ Es wurde in der Forschung oft diskutiert, ob die Ablehnung der Aigyptiaden vonseiten der Danaiden spezifisch oder generisch sei, d.h. ob sie bloss die Söhne des Aigyptos nicht heiraten wollen oder aber ob sie überhaupt nicht heiraten wollen. Dass eine Heirat zwischen Cousins und Cousinen von einem zeitgenössischen athenischen Publikum nicht als Inzest gewertet worden wäre und dass dieser Aspekt deshalb keine Rolle spielt, merkt Sommerstein 2019: 25 (Anm. 88) an. – Eine Übersicht über die Problematik bietet Föllinger 2003: 197-198 (Anm. 85); eine Sammlung relevanter Passagen findet sich bei FJ/W 1980, Band 1: 30-35. Wichtige Beiträge zur ‚Psychologie‘ der Danaiden inkludieren etwa Kouretas 1957; Garvie 1969: 215-223; Caldwell 1974; Gantz 1978; MacKinnon 1978; Winnington-Ingram 1983: 59-67; Sicherl 1986; des Bouvrie 1990: 147-166; Papadopoulou 2011: 51-64.

¹⁵ Vgl. Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: 18 (Kommentar zu *Il.* 1.4). Zur Thematik der Leichenschändung in der *Ilias* vgl. Segal 1971.

wenn ihre Leichen von Hunden und Vögeln gefressen würden, der verbreiteten Horrorvorstellung diametral entgegentläuft. Die Gleichmut der Danaiden gegenüber einem solch schrecklichen Ende augmentiert somit deren Abscheu vor den Aigyptiaden – eine Abscheu, die durch nichts zu übertreffen ist.

Als dritter – und wichtigster – Punkt ist die Rolle des Zeus in den *Hiketiden* zu nennen. Zeus ist, wie Manfred Lossau es passend ausdrückt, „Anfang, Mitte und Ende des Sinnens in diesem Stück“, denn „die ganze Existenz der Schutzfliehenden erscheint als aufgehoben im Plane des Höchsten“ (Lossau 1998: 75-76). Die Tragödie beginnt mit einer Invokation des Zeus durch die Danaiden (Vv. 1-4), ja das erste Wort des Stückes ist Ζεύς. Zeus wird, zusammen mit den anderen olympischen sowie chthonischen Göttern, als „Retter“ (σωτήρ) der Danaiden angerufen (V. 26). Die Rolle des Zeus als allmächtigen und allumfassenden Göttervaters, dessen Gesetze und Gerechtigkeit über allem Geschehen lenkend stehen, jedoch für Normalsterbliche unergründlich sind, gipfelt im Zeushymnos der Danaiden (Vv. 86-102), welcher Bestandteil der ausladenden Parodos ist (vergleichbar dem Zeushymnos in der Parodos des *Agamemnon*, Vv. 160-183).¹⁶ Gesamthaft wird der Name des Zeus in den *Hiketiden* ca. fünfzigmal genannt.¹⁷ Wenn in Aesch. *Supp.* 800-801, wie gezeigt, das Iliasproömium aufgerufen wird, so wird gleichzeitig auch auf dessen übergeordneten Kontext verwiesen: auf die Διὸς βουλή, den „Plan des Zeus“ in der *Ilias* (Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή, *Il.* 1.5). Damit ist nach allgemeiner Auffassung Zeus' Zusage an Thetis gemeint, ihrem Sohn Achilleus die Rache an Agamemnon für die durch die Wegnahme seiner Sklavin Briseis öffentlich erfolgte Demütigung zu ermöglichen (*Il.* 1.518-530).¹⁸ Dass infolgedessen unzählige achäische Soldaten sterben und unbestattet bleiben müssen, ist ein aus dieser Zusicherung resultierender ‚Kollateralschaden‘. Mittels des intertextuellen Verweises auf den iliadischen Ratschluss des Zeus erheben die Danaiden ihr eigenes Geschick in die Sphäre einer Διὸς βουλή: So sehr sie vor den Aigyptiaden Abscheu empfinden und so sehr sie einer Zwangsverheiratung mit diesen entgehen wollen – selbst um den Preis der Selbsttötung und einer damit einhergehenden fehlenden Bestattung –, so sehr sind sie doch davon überzeugt, dass das gesamte Geschehen Teil eines höheren, von Zeus implementierten Plans sei: eines (so die Worte der Danaiden zu Beginn ihres Zeushymnos) „Verlangens, das nicht einfach aufzuspüren ist“ (ἕμερος οὐκ / ἐνθ' ἱρατος ἐτύχθη,

¹⁶ Zu der breit erforschten und weit diskutierten Thematik von Aischylos' ‚Theologie‘ und Zeus' überragender Rolle darin vgl. den Überblick bei Lossau 1998: 119-139 (mit Literaturhinweisen).

¹⁷ Gemäss Bowen 2013: 3; Sommerstein 2019: 93.

¹⁸ Zur Diskussion der in *Il.* 1.5 genannten Διὸς βουλή vgl. die *Ilias*-Kommentare von Pulleyn 2000: 121-122; Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: 20 (mit weiterführender Literatur auch zu von der *communis opinio* abweichenden Gegenmeinungen). Eine neoanalytische Deutung, die sich in der Forschung allerdings nicht durchgesetzt hat, sieht in der Διὸς βουλή einen Reflex des in den verlorenen *Kypria* fassbaren Plans des Zeus, mit dem Trojanischen Krieg das Problem der Überbevölkerung der Erde zu lösen (vgl. Kullmann 1955; Kullmann 1956; Diskussion auch bei West 2013: 65-69).

Vv. 86-87).¹⁹ Es wurde bei der Stelle zu Recht angemerkt, dass ἕμερος im Gegensatz zu βουλή stärker irrational konnotiert sei, wodurch die Unergründlichkeit von Zeus' Wille und Walten in den Vordergrund gestellt werde.²⁰ Damit, dass die Pläne und das Handeln des Göttervaters für die Menschen in letzter Konsequenz nicht rational nachvollziehbar sind, korreliert die oben dargestellte Irrationalität der Danaiden, die sich in deren Gleichgültigkeit gegenüber dem zeigt, was nach ihrem in Betracht gezogenen Suizid mit ihren Leichen passieren könnte – sei es nun, dass ihre Leichen von den Aigyptiaden geschändet, sei es, dass sie tatsächlich von Hunden und Vögeln gefressen werden. Zugleich fügt sich der über die Intertextualität mit dem Iliasproömium erreichte Verweis auf die Διὸς βουλή auch mit der Vorgeschichte zusammen: mit der Abstammung der Danaiden (sowie ihrer Verfolger) von Zeus und Io. Alle sind sie Nachkommen des Zeus, und alle sind sie somit das Ergebnis ein- und derselben Vergewaltigung.²¹ Was Io widerfahren ist, droht auch den Danaiden zu widerfahren; beides ist (so suggeriert die iliadische Implikation in Aesch. *Supp.* 800-801) Teil eines rational nicht nachvollziehbaren Plans des Zeus.

BIBLIOGRAPHIE

- Bowen 2013: A. J. Bowen (Hrsg., Übers., Komm.), *Aeschylus. Suppliant Women* (Oxford 2013).
- Brill Dict.*: F. Montanari (Hrsg.), *The Brill Dictionary of Ancient Greek* (Leiden 2015).
- Brügger – Stoevesandt – Visser 2003: C. Brügger – M. Stoevesandt – E. Visser (Komm.), *Homers Ilias. Gesamtkommentar, Band 2/2: Zweiter Gesang (B). Kommentar* (München 2003).
- Caldwell 1974: R. S. Caldwell, „The Psychology of Aeschylus' *Supplices*“, *Arethusa* 7 (1974) 45-70.
- Des Bouvrie 1990: S. Des Bouvrie, *Women in Greek Tragedy. An anthropological Approach* (Oslo 1990).
- FJ/W: H. Friis Johansen – E. W. Whittle (Komm.), *Aeschylus. The Suppliants*, 3 Bände (Kopenhagen 1980).
- Föllinger 2003: S. Föllinger, *Genosdependenzen. Studien zur Arbeit am Mythos bei Aischylos* (Göttingen 2003).

¹⁹ Die Textgestalt und die Syntax des Beginns des Zeushymnos sind im Einzelnen vertrackt; vgl. die Kommentare von FJ/W 1980, Band 2: 81-83; Sandin 2005: 93-94; Bowen 2013: 165.

²⁰ Vgl. FJ/W 1980, Band 2: 83: „ἕμερος [...] conveys the irrational or super-rational character of the force which lies behind Zeus' actions and which is inaccessible to human reason; it also gives a stronger emphasis than e.g. βουλή would have given to the uncompromising directedness towards its final goal which characterizes this force [...]“

²¹ Die Danaiden weisen auf ihre Abstammung von Zeus und Io zu Beginn der Parodos explizit hin (Vv. 15-18). Zur Rolle der Io in den *Hiketiden* vgl. Murray 1958; Sommerstein 2019: 31-33.

- Gantz 1978: T. Gantz, „Love and Death in the *Suppliants* of Aeschylus“, *Phoenix* 32 (1978) 279-287.
- Gantz 1993: T. Gantz, *Early Greek Myth. A Guide to Literary and Artistic Sources* (Baltimore 1993).
- Garvie 1969: A. Garvie, *Aeschylus' Supplikes. Play and Trilogy* (Cambridge 1969).
- Hogan 1984: J. C. Hogan (Komm.), *A Commentary on the Complete Greek Tragedies. Aeschylus* (Chicago 1984).
- Kouretas 1957: D. Kouretas, „Application de la psychanalyse à la mythologie: la névrose sexuelle des Danaïdes d'après les 'Suppliantes' d'Éschyle“, *Revue française de Psychanalyse* 21 (1957) 597-602.
- Kullmann 1955: W. Kullmann, „Ein vorhomerisches Motiv im Iliasproömium“, *Philologus* 99 (1955) 167-192.
- Kullmann 1956: W. Kullmann, „Zur Διὸς βουλή des Iliasproömiums“, *Philologus* 100 (1956) 132-133.
- Latacz – Nünlist – Stoevesandt 2000: J. Latacz – R. Nünlist – M. Stoevesandt (Komm.), *Homers Ilias. Gesamtkommentar, Band 1/2: Erster Gesang (A). Kommentar* (München 2000).
- Leaf 1900²: W. Leaf (Hrsg., Komm.), *The Iliad*, 2 Bände (London 1900²).
- LfgfE: B. Snell et al. (Hrsg.), *Lexikon des frühgriechischen Epos*, 4 Bände (Göttingen 1955-2010).
- Lloyd-Jones 1964: H. Lloyd-Jones, „The “Supplikes” of Aeschylus: The New Date and Old Problems“, *AC* 33 (1964) 356-374.
- Lossau 1998: M. J. Lossau, *Aischylos* (Darmstadt 1998).
- LSJ: H. G. Liddell – R. Scott – Sir H. Stuart Jones, *A Greek-English Lexicon* (Oxford 1996¹⁰).
- MacKinnon 1978: J.K. MacKinnon, „The Reason for the Danaids' Flight“, *CQ* 28 (1978) 74-82.
- Murray 1958: R. D. Murray Jr., *The Motif of Io in Aeschylus' Suppliants* (Princeton 1958).
- Papadopoulou 2011: T. Papadopoulou, *Aeschylus. Suppliants* (London 2011).
- Pulleyn 2000: S. Pulleyn (Hrsg., Übers., Komm.), *Homer Iliad Book I* (Oxford 2000).
- Sandin 2005²: P. Sandin (Übers., Komm.), *Aeschylus' Supplikes. Introduction and Commentary on vv. 1-523* (Lund 2005²).
- Schadewaldt 1975: W. Schadewaldt (Übers.), *Homer. Ilias* (Frankfurt a.M. 1975).
- Segal 1971: C. Segal, *The Theme of the Mutilation of the Corpse in the Iliad* (Leiden 1971).
- Sicherl 1986: M. Sicherl, „Die Tragik der Danaïden“, *MH* 43 (1986) 81-110.
- Sommerstein 1997: A. Sommerstein, „The Theatre Audience, the *Demos*, and the *Suppliants* of Aeschylus“, in: C. Pelling, *Greek Tragedy and the Historian* (Oxford 1997) 63-79.
- Sommerstein 2008: A. Sommerstein (Hrsg., Übers., Komm.), *Aeschylus. Persians, Seven Against Thebes, Suppliants, Prometheus Bound* (Cambridge MA 2008).

- Sommerstein 2019: A. H. Sommerstein (Hrsg., Komm.), *Aeschylus: Suppliants* (Cambridge 2019).
- Scullion 2002: S. Scullion, „Tragic Dates“, *CQ* 52 (2002) 81-101.
- van Thiel 1996: H. van Thiel (Hrsg.), *Homeri Ilias* (Hildesheim 1996).
- West 2013: M. L. West (Komm.), *The Epic Cycle. A Commentary on the Lost Epics* (Oxford 2013).
- Willcock 1978: M. M. Willcock (Hrsg., Komm.), *The Iliad of Homer*, Band 1: *Books I-XII* (Basingstoke 1978).
- Winnington-Ingram 1983: R. P. Winnington-Ingram, *Studies in Aeschylus* (Cambridge 1983).



Nº DE CERTIFICADO: FECYT/53/2020
FECHA DE CERTIFICACIÓN: 6 de octubre 2014 (1ª convocatoria)
ESTA CERTIFICACIÓN ES VÁLIDA HASTA EL: 13 de julio 2021